



Manuale d' istruzioni

Owner's Guide

Manuel d'instructions

Bedienungsanleitung

Instrucciones para el uso

Manual de instruções

Gebruiksaanwijzing

Инструкция по применению

Návod k použití

Manual de instrucțiuni

Käyttöohjeet

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Bruksanvisning

Brugsanvisning

Українська

المالك دليل

Kullanma kılavuzu

用户指南

Volo
BUGATTI®

BUGATTI®

Vita
Una Vera
Vediva
Vola
Volo

BUGATTI®

Vera
bollitore/
kettle/bouilloire/
Wasserkocher



Vita
spremiagrumi/juicer/
presse-agrumes/
Saftpresse



Uma
bilancia/
scales/balance/
Küchenwaage

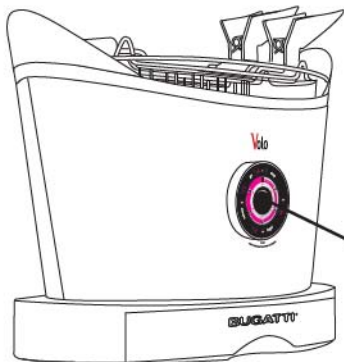
Vela
frullatore/
blender/mixer



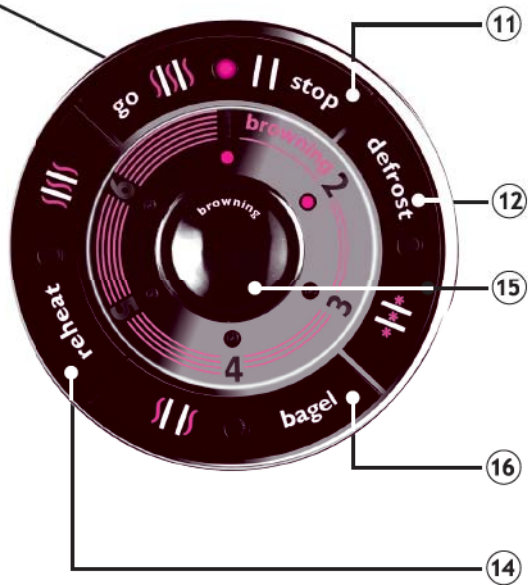
Volo
toastapane/toaster/
grille-pain

diVa
macchina per il caffè/coffee
machine/machine à café/
Espressomaschine

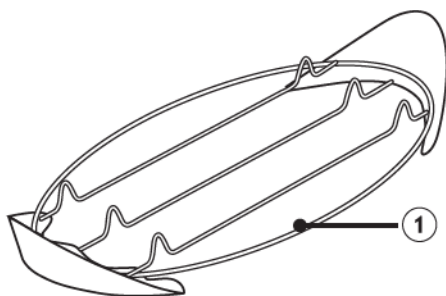
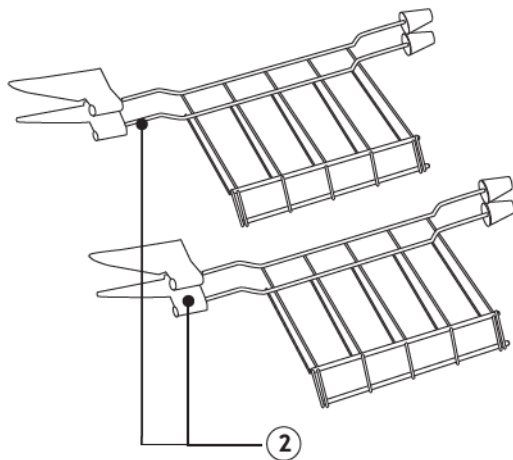
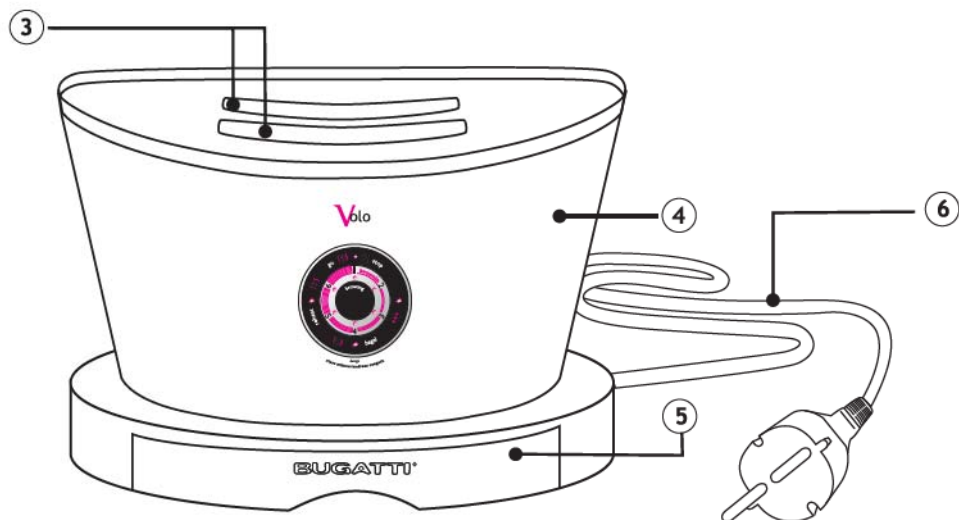




Volo



Volo
BUGATTI®



Belangrijke informatie

Geachte klant,

Bedankt voor het kiezen voor de Volo, de toaster van Casa Bugatti. Zoals elk huishoudelijk apparaat moet ook deze toaster zorgvuldig gebruikt worden om verbrandingen en schade aan de toaster te voorkomen.

Alvorens het apparaat te gebruiken dient u de gehele gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen.

Gebruik de toaster niet indien u niet bekend bent met de werking hiervan.

Attentie

Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor eventuele schade in geval van:

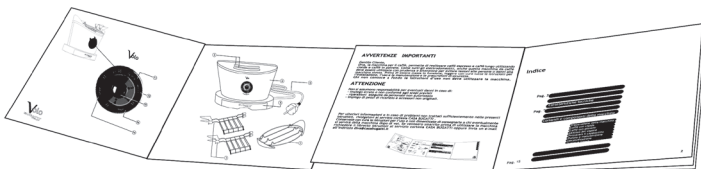
- verkeerd en oneigenlijk gebruik
- gebruik van de toastingfunctie zonder dat er brood in het apparaat zit
- uitgevoerde reparaties door niet bevoegde personen
- gebruik van niet originele onderdelen en accessoires

Gebruiksaanwijzing

Voor meer informatie of in geval van problemen die niet voldoende zijn uitgelegd in de gebruiksaanwijzing, kunt u contact op nemen met CASA BUGATTI.I.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing en vergeet niet deze door te geven aan degene die eventueel na u dit apparaat in gebruik neemt. Mocht de gebruiksaanwijzing voor het in gebruik nemen van het apparaat zoek raken, dan kan er contact opgenomen worden

U vindt de illustraties behorende bij de tekst op de eerste pagina van de omslag. Houdt deze open terwijl u de gebruiksaanwijzing raadpleegt.



Índice

Pag. 76	Technische gegevens
Pag. “	Onderdelen
Pag. “	Bedieningsknoppen
Pag. 77-79	Veiligheidsvoorschriften
Pag. 80	Installatie en gebruiksklaar maken
Pag. 81-83	Aanbevelingen voor gebruik
Pag. 81	Toasting functie
Pag. 82	Verwarm functie
Pag. 82	Ontdooi functie
Pag. 83	Bagel functie
Pag. 84	Schoonmaken en onderhoud
Pag. 84	Probleem oplossing.
Pag. 85	Garantie

Technische gegevens

Voeding	zie kenmerkplaatje onder het apparaat
Nominaal vermogen	zie kenmerkplaatje onder het apparaat
Afmetingen	320 x 200 x h.300 mm
Omhulsel	geperst staal
Gewicht	2.8 kg
Lengte voedingskabel	1.0 m
Beveiliging tegen oververhitting	ingebouwd
Kruimellade	bijgesloten

Onderdelen

- Warmhoudrekje ①
- Broodhouder ②
- Broodgleuf ③
- Omhulsel ④
- Kruimellade ⑤
- Snoer met stekker ⑥

Bedieningsknoppen

- Controle-unit ⑩
- Start/stop-knop ⑪
- Ontdooi-knop ⑫
- Bagel-knop ⑬
- Verwarm-knop ⑭
- Toast-knop ⑮

Veiligheidsvoorschriften

Lees de volledige gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Het apparaat mag alleen door volwassenen gebruikt worden, in ieder geval door mensen die de gebruiksaanwijzing vooraf hebben geraadpleegd.

1. Ter voorkoming van ernstige verwondingen, elektrische schokken en brandwonden dient men absoluut te voorkomen dat het snoer, de stekker of het apparaat in of onder water (of andere vloeistoffen) komt te staan.

Raak hete delen niet aan. Gebruik de grepen en knoppen. Gebruik een ovenhandschoen bij aanraking van hete onderdelen zoals het warmhoudrekje, de broodhouders en alle oppervlakken van de toaster:

Kans op brandwonden!

2. Het apparaat is enkel voor **Huishoudelijk gebruik** bestemd. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan waarvoor deze bestemd is.

3. Indien het apparaat in de nabijheid van kinderen wordt gebruikt is uiterste waakzaamheid geboden.

4. Raak de onderdelen die onder elektrische spanning staan nooit aan. Deze kunnen elektrische schokken en ernstige brandwonden veroorzaken. Sluit het apparaat aan op een stopcontact met de juiste spanning. De spanning moet overeenkomen met de spanning vermeld op het kenmerkplaatje onder het apparaat.

Verzekert u ervan dat uw stopcontact voorzien is van de juiste aardspanning .

No use el aparato con los pies desnudos o mojados.

5. **Figuur A:** Het voedingssnoer. Wordt geleverd in een korte, afkoppelbare uitvoering ter vermijding van vasthaken aan personen en voorwerpen en andere snoeren.

Alleen goedgekeurde verlengsnoeren mogen worden gebruikt. Als een dergelijk verlengsnoer in gebruik wordt genomen, dient het aan de volgende eisen te voldoen:

a) Het snoer moet beschikken over dezelfde technische eigenschappen als aangegeven op het metalen herkenningsplaatje, geplaatst aan de onderkant van het apparaat.

b) Het snoer moet geaard zijn en in geen geval binnen het bereik van kinderen kunnen komen.

Veiligheidsvoorschriften

c) Plaats het verlengsnoer niet boven of nabij het gasfornuis of kookplaat.

d) Gebruik het snoer niet buiten.

Vermijd loshangende snoeren langs tafels, andere meubels en hitte afgevend objecten. Gebruik het apparaat niet als het snoer beschadigd is, of als het apparaat beschadigd is of mankementen vertoont. Breng het apparaat naar uw dealer terug om het te laten controleren.

Het gebruik van niet originele, door de producent voorgeschreven accessoires en onderdelen kan leiden tot elektrische schokken, brand of persoonlijk letsel.

6. Figuur B: Verzekert u ervan dat kinderen niet de mogelijkheid hebben om met het apparaat te spelen. Kinderen zijn zich niet bewust van het gevaar van elektrische apparaten.

7. Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond. Verzekert u ervan dat de voeten stevig staan om omvallen/omstoten te voorkomen. Plaats het apparaat niet op een warme ondergrond of in de buurt van een open vlam.

8. Figuur C: Let op de hete oppervlakken. Maak gebruik van de grepen en knoppen of draag ovenhandschoenen.

Wees voorzichtig bij het aanraken van het warmhoudrekje(1), de broodhouders(2) en alle oppervlakken van het apparaat. Steek NOOIT uw vingers in de broodgleuven(3). Probeer nooit brood uit de sleuven te verwijderen terwijl de stekker nog in het stopcontact zit.

Het gebied om de broodgleuven(3) worden tijdens het gebruik erg heet, gevaar op brandwonden!

9. Figuur D: Voor het juist functioneren van het apparaat raden wij aan het apparaat te plaatsen op een vlakke ondergrond in een goed verlichte en hygiënische ruimte met een gemakkelijk bereikbaar stopcontact. Houd tussen het apparaat en de wanden een afstand van minstens 10cm.

Veiligheidsvoorschriften

10. Figuur E: Raak het apparaat nooit aan met natte of klamme handen. Indien het apparaat niet wordt gebruikt of dient te worden schoongemaakt, haalt u de stekker uit het stopcontact. Laat het apparaat afkoelen voor u deze schoonmaakt. Verwijder de stekker nooit door aan het snoer te trekken. Het apparaat dient te worden schoongemaakt met een niet schurende vochtige doek, met toevoeging van enkele druppels neutraal niet bijtend afwasmiddel (gebruik nooit oplosmiddelen). Maak enkel de buitenkant van het apparaat schoon.

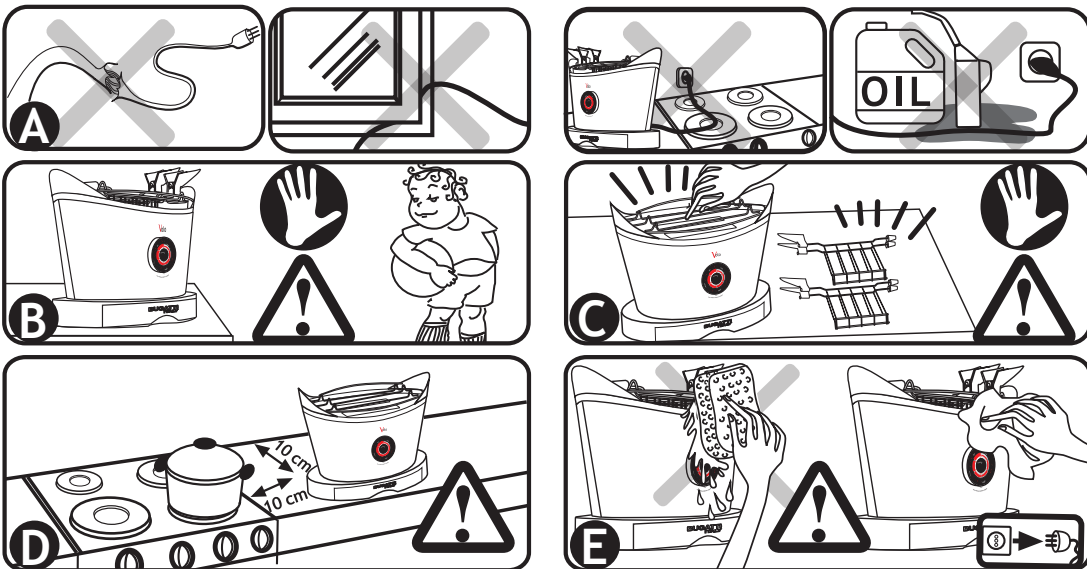
11. Sneden brood die groter zijn dan de gleuven(3), evenals aluminiumfolie MOGEN NIET in de gleuven gestopt worden, omdat deze vlam kunnen vatten, een elektrische schok kunnen geven of kunnen leiden tot persoonlijk letsel.

12. Gevaar op brand: Brand kan ontstaan indien de toaster tijdens gebruik wordt afgedekt. Gebruik de toaster niet onder of in de buurt van ontvlambaar materiaal zoals gordijnen, behang en dergelijke.

13. In het geval van schade, defecten of vermoedelijke mankementen meteen de stekker uit het stopcontact halen. Gebruik nooit een ondeugdelijk apparaat. De reparaties moeten worden uitgevoerd door de service assistentie. Neem contact op met uw dealer of stuur een email naar diva@casabugatti.it.

14. De toasters zijn niet geschikt voor gebruik met een externe timer of een aparte afstandsbediening.

15. De buitenkant van de toaster kan tijdens gebruik heet worden.



Installatie en gebruiksklaar maken

De originele verpakking is zeer geschikt voor verzending via de post. Bewaar deze om het apparaat indien nodig, terug te sturen naar de leverancier. Voor het installeren van het apparaat dient u alle voorgaande pagina's gelezen te hebben.

Verzeker u ervan na het uitpakken van de toaster dat er geen verpakkingsmateriaal of papier in de broodgleuven(3) is achtergebleven.

De plastic zak waarin de toaster verpakt zit dient uit de buurt van kinderen gehouden te worden in verband met verstikkingsgevaar.

Om eventueel verzameld stof van de toaster te verwijderen kunt u een droge zachte doek gebruiken.

Nadat u bovenstaande stappen heeft uitgevoerd en de veiligheidsinstructies strikt heeft opgevolgd kunt u de toaster aansluiten.

Volg de veiligheidsinstructies strict. Steek de stekker(6) in een stopcontact. De spanning dient overeen te komen met de spanning die onder op het apparaat vermeld staat.

De stekker pas uit het stopcontact halen als de toaster niet in gebruik is. Hiervoor kunt u gebruik maken van de Stop-knop(11), en wacht tot het rode lampje niet meer knippert. Trek niet aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen.

Het stopcontact dat u gebruikt moet geaard zijn  .

Gebruik nooit incomplete of beschadigde snoeren.

Breng de onderdelen onder spanning nooit in contact met water: er kan kortsluiting optreden!!

De toaster kan bij eerste gebruik een doordringende geur of lichte rook afgeven. Dit is een normaal gevolg van het productieproces. De geur of rook is ongevaarlijk en zal snel verdwijnen.

Het gebruik van de toaster zonder brood kan de toaster beschadigen, tevens vervalt hiermee automatisch de garantie.

Aanbevelingen voor gebruik

- 1) Volg alle veiligheids en installatie-instructies zoals hiervoor beschreven op.
- 2) Wanneer de stekker(6) in het stopcontact wordt gestoken klinkt er een pieptoon en gaat het rode lampje op de aan/uit knop(11) branden. Dit lampje geeft aan dat de toaster op de netstroom is aangesloten.
- 3) Indien er gedurende 5 minuten geen enkele knop ingedrukt wordt, zal de toaster in de slaapstand gaan, maar blijft het rode lampje op de aan/uit knop(11) branden om aan te geven dat de toaster op de netstroom is aangesloten. Om het apparaat uit de slaapstand te halen dient u op de bruiningsknop te drukken(15).
- 4) Gebruik geen extreem dunne of kapotte sneden brood.
- 5) Toast geen voedsel dat zou kunnen druppen tijdens het toasten. Naast het feit dat dit lastig schoon te maken is kan dit brand of elektrische schokken veroorzaken.
- 6) Het is belangrijk om voor het toasten alle kruimels uit de kruimellade te verwijderen.
- 7) Sneden brood groter dan de broodgleuven(3) mogen **NIET** gebruikt worden. Stop ook geen aluminiumfolie of keukengereedschappen in de gleuven(3) omdat deze brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel kunnen veroorzaken.
- 8) Gebruik de toaster enkel indien de kruimellade(5) correct is bevestigd. Na gebruik altijd de kruimellade legen en reinigen.
- 9) Indien u de broodhouder(2) gebruikt moet u ervoor zorgen dat de sneden brood de bodem van deze houder raakt.
- 10) Indien het warmhoudrekje(1) gebruikt wordt voor het verwarmen van voedsel dient u ervoor te zorgen dat het rekje correct en stevig op de toaster(4) is geplaatst. Plaats het voedsel op het rekje(1) en gebruik de toastingfunctie of de verwarmfunctie. Wanneer u het warmhoudrekje(1) gebruikt mag u de broodhouders(2) niet in de gleuven(3) plaatsen.

A) TOASTING FUNCTIE

- 1) Plaats de sneden brood in de broodgleuven(3) of stop deze in de broodhouders(2). Plaats de broodhouders vervolgens in de gleuven(3). U kunt de toasting-functie ook gebruiken om bijvoorbeeld croissantjes te verwarmen op het warmhoudrekje(1). Gebruik het warmhoudrekje(1) en de broodhouders(2) niet te gelijktijd.
- 2) Selecteer de bruiningsgraad: Volo geeft u de keuze tussen 6 verschillende bruiningsgradaties: van 1 tot 6. Iedere keer dat de bruiningsknop(15) op het controlepanel(10) ingedrukt wordt klinkt er een pieptoon en de rode lampjes geven de bruiningsgraad aan correspondeert met het cijfer 1 tot 6. Des te hoger het cijfer, des te hoger de bruiningsgraad.
- 3) Wanneer de start/stop knop(11) ingedrukt wordt hoort u een pieptoon en gaat het rode lampje op deze knop knipperen ten teken dat het apparaat aan het toasten is. De sneden brood of de broodhouders(2) zakken automatisch in de broodgleuven(3) en het toasten begint.
- 4) Wanneer het toasten klaar is klinken er drie pieptonen en het brood of de broodhouders(2) zullen automatisch omhoog komen. Het rode lichtje op de start/stop knop(11) stopt met knipperen maar blijft oplichten ten teken dat de toaster op de netstroom is aangesloten.

5) Indien uw het toosten wilt stoppen voordat de geselecteerde bruiningsgraad is bereikt, drukt u op de start/stop knop(11). Het brood of de broodhouders(2) zullen nu langzaam omhoog komen. Het rode lampje op de start/stop knop(11) zal stoppen met knipperen maar blijft schijnen ten teken dat de toaster nog altijd op de netstroom is aangesloten.

6) Verwijder het brood of de broodhouders(2) pas uit de gleuven(3) als dezen geheel omhoog gekomen zijn. Indien het brood op het verwarmrekje is geplaatst zullen drie pieptonen aangeven wanneer het proces klaar is en het brood verwijderd kan worden. **WAARSCHUWING:** gebruik de handvatten en knoppen of gebruik ovenhandschoenen wanneer u oppervlakten, de broodhouders(2) of het verwarmrekje(1) aanraakt.

B) VERWARM FUNCTIE

1) Plaats de sneden brood in de broodgleuven(3) of stop deze in de broodhouders(2). Plaats de broodhouders vervolgens in de gleuven(3). U kunt de verwarm-functie ook gebruiken om bijvoorbeeld croissantjes te verwarmen op het warmhoudrekje(1). Gebruik het warmhoudrekje(1) en de broodhouders(2) niet te gelijktijd

2) Druk op de verwarm-knop(14) om deze functie te selecteren. Een blauw licht op deze knop zal oplichten ten teken dat deze functie geselecteerd is.

3) Wanneer de start/stop knop(11) ingedrukt wordt hoort u een pieptoon en gaat het rode lampje op deze knop knipperen ten teken dat het apparaat bezig is. De sneden brood of de broodhouders(2) zakken automatisch in de broodgleuven(3) en het verwarmen begint en gaat door tot een automatisch bepaalde tijd.

4) Wanneer het verwarmen klaar is klinken er drie pieptonen and het brood of de broodhouders(2) zullen automatisch omhoog komen. Het rode lichtje op de start/stop knop(11) stops met knipperen maar blijft oplichten ten teken dat de toaster op de netstroom is aangesloten.

5) Indien uw het verwarmen wilt stoppen voordat de ingestelde tijd is verstreken, drukt u op de start/stop knop(11). Het brood of de broodhouders(2) zullen nu langzaam omhoog komen. Het rode lampje op de start/stop knop(11) zal stoppen met knipperen maar blijft schijnen ten teken dat de toaster nog altijd op de netstroom is aangesloten

6) Verwijder het brood of de broodhouders(2) pas uit de gleuven(3) als dezen geheel omhoog gekomen zijn. Indien het brood op het verwarmrekje is geplaatst zullen drie pieptonen aangeven wanneer het proces klaar is en het brood verwijderd kan worden. **WAARSCHUWING:** gebruik de handvatten en knoppen of gebruik ovenhandschoenen wanneer u oppervlakten, de broodhouders(2) of het verwarmrekje(1) aanraakt.

C) ONTDOOI FUNCTIE

1) Stop de sneden bevroren brood in de gleuven(3) of gebruik de broodhouders(2).

2) Druk op de ontdooi-knop(12) om de ontdooi functie te selecteren. Er zal nu een blauw lampje gaan branden op de ontdooi-knop(12) ten teken dat deze functie geselecteerd is.

3) Selecteer de bruiningsgraad: Volo geeft u de keuze tussen 6 verschillende bruiningsgradaties: van 1 tot 6. Iedere keer dat de bruiningsknop(15) op het controlepaneel(10) ingedrukt wordt klinkt er een pieptoon en de rode lampjes geven de bruiningsgraad aan correspondeert met het cijfer 1 tot 6. Des te hoger het cijfer, des te hoger de bruiningsgraad.

Aanbevelingen voor gebruik

- 4) In de ontdooi-functie wordt het toastingproces automatisch verlengd om de sneden brood eerst te ontdooien en daarna te toasten.
 - 5) Wanneer de start/stop knop(11) ingedrukt wordt hoort u een pieptoon en gaat het rode lampje op deze knop knipperen ten teken dat het apparaat bezig is. De sneden brood of de broodhouders(2) zakken automatisch in de broodgleuven(3) en het ontdooien begint.
 - 6) Wanneer het toasten klaar is klinken er drie pieptonen and het brood of de broodhouders(2) zullen automatisch omhoog komen. Het rode lichtje op de start/stop knop(11) stops met knipperen maar blijft oplichten ten teken dat de toaster op de netstroom is aangesloten.
 - 7) Indien uw het toasten wilt stoppen voordat de geselecteerde bruiningsgraad is bereikt, drukt u op de start/stop knop(11). Het brood of de broodhouders(2) zullen nu langzaam omhoog komen. Het rode lampje op de start/stop knop(11) zal stoppen met knipperen maar blijft schijnen ten teken dat de toaster nog altijd op de netstroom is aangesloten.
- Verwijder het brood of de broodhouders(2) pas uit de gleuven(3) als dezen geheel omhoog gekomen zijn.

D) BAGEL FUNCTIE voor het toasten van slechts 1 kant.

- 1) De bagel functie is voor het toasten van bagels. Deze functie stelt u in staat om slechts 1 kant van het brood te toasten. Op deze manier krijgt u een knapperige getoaste kant en een zachte kant.
- 2) Stop de sneden bevroren brood in de gleuven(3) of gebruik de broodhouders(2).
- 3) Druk op de bagel-knop(13) om deze functie te selecteren. Op deze knop zal nu een blauw lampje gaan schijnen ten teken dat deze functie geselecteerd is.
- 4) Selecteer de bruiningsgraad: Volo geeft u de keuze tussen 6 verschillende bruiningsgradaties: van 1 tot 6. Iedere keer dat de bruiningsknop(15) op het controlepaneel(10) ingedrukt wordt klinkt er een pieptoon en de rode lampjes geven de bruiningsgraad aan correspondeert met het cijfer 1 tot 6. Des te hoger het cijfer, des te hoger de bruiningsgraad.
- 5) Wanneer de start/stop knop(11) ingedrukt wordt hoort u een pieptoon en gaat het rode lampje op deze knop knipperen ten teken dat het apparaat aan het toasten is. De sneden brood of de broodhouders(2) zakken automatisch in de broodgleuven(3) en het bagel- Selecteer de bruiningsgraad: Volo geeft u de keuze tussen 6 verschillende bruiningsgradaties: van 1 tot 6. Iedere keer dat de bruiningsknop(15) op het controlepaneel(10) ingedrukt wordt klinkt er een pieptoon en de rode lampjes geven de bruiningsgraad aan correspondeert met het cijfer 1 tot 6. Des te hoger het cijfer, des te hoger de bruiningsgraad. toasten begint.
- 6) Wanneer het bagel-toasten klaar is klinken er drie pieptonen and het brood of de broodhouders(2) zullen automatisch omhoog komen. Het rode lichtje op de start/stop knop(11) stops met knipperen maar blijft oplichten ten teken dat de toaster op de netstroom is aangesloten.
- 7) Indien uw het bagel toasten wilt stoppen voordat de geselecteerde bruiningsgraad is bereikt, drukt u op de start/stop knop(11). Het brood of de broodhouders(2) zullen nu langzaam omhoog komen. Het rode lampje op de start/stop knop(11) zal stoppen met knipperen maar blijft schijnen ten teken dat de toaster nog altijd op de netstroom is aangesloten.
- 8) Verwijder het brood of de broodhouders(2) pas uit de gleuven(3) als dezen geheel omhoog gekomen zijn.

Schoonmaken en onderhoud

Haal altijd de stekker uit het stopcontact als de toaster niet gebruikt wordt, of als deze schoongemaakt wordt. Trek **NOOIT** aan het snoer als u de stekker uit het stopcontact haalt.

Laat het snoer, stekker of toaster nooit in aanraking komen met water of andere vloeistoffen.

- 1) Haal de stekker uit het stopcontact voor u de toaster gaat schoonmaken. Trek bij nooit aan het snoer als u de stekker uit het stopcontact haalt.
- 2) Wacht tot de toaster afgekoeld is voordat u deze schoon gaat maken.
- 3) Maak enkel de buitenkant van de toaster schoon.
- 4) De toaster moet schoon gemaakt worden met een droge of iets vochtige niet schurende doek. Indien nodig met enkele druppels neutrale niet bijtend afwasmiddel.
- 5) De controle-unit(10) en zijn knoppen mogen enkel schoongemaakt worden met een droge doek.
- 6) Nadat het warmhoudrekje(1) verwijderd is van de toaster(4) kan deze afgewassen worden met de hand met een neutraal afwasmiddel. Voordat u deze terugplaatst moet het rekje goed afgedroogd zijn.
- 7) Nadat de twee broodhouders(2) zijn verwijderd uit de toaster(4) kunnen deze met de hand en wat neutraal afwasmiddel afgewassen worden. Voordat u deze terugplaatst dienen ze compleet afgedroogd te zijn.
- 8) Om de kruimellade(5) schoon te maken kunt u de volgende stappen volgen:
 - a) Verwijder de kruimellade(5) uit de toaster(4) door er aan te trekken.
 - b) Was hem met de hand en wat neutraal afwasmiddel af.
 - c) Droog de lade geheel af en plaats hem weer terug.
- 9) Indien er brood vast komt te zitten in de gleuven kunt u dit op de volgende wijze eenvoudig verwijderen:
 - a) Haal de stekker uit het stopcontact. Trek hierbij niet aan het snoer.
 - b) Houd de toaster(4) nu om de kop en schud hem rustig heen en weer tot het brood er uit valt.Stop **GEEN** vorken of andere dingen in de broodgleuven(3) om brood of andere dingen te verwijderen. Hierdoor kunnen de verwarmingselementen beschadigd raken. Persoonlijk letsel of een elektrische schok kan het gevolg zijn.

Probleem oplossing.

Indien de Volo toaster niet meer werkt, of gebreken of defecten vertoont dient u onmiddellijk de stekker uit het stopcontact te halen.

Indien u het probleem niet op kunt lossen aan de hand van deze gebruiksaanwijzing dient u contact op te nemen met uw Bugatti dealer. Reparaties die niet goed worden uitgevoerd kunnen de gebruiker bloot stellen aan serieus gevaar. Geen enkele verantwoordelijkheid wordt genomen bij schade of persoonlijk letsel voortvloeiend uit verkeerd uitgevoerde reparaties, in deze gevallen vervalt ook de garantie.

Het gebruiken van de toaster zonder brood kan deze onherstelbaar beschadigen, tevens komt hierbij de garantie te vervallen.

GARANTIE

- 1) Garantie houdt in het vervangen van of gratis reparatie van de defecte onderdelen ten tijde van de aankoop door fabrieksfouten.
- 2) Indien de toaster niet te repareren valt zal er een vervangende toaster worden geleverd.
- 3) De garantie dekt geen schade ten gevolge van:
 - a) onjuist of oneigenlijk gebruik
 - b) defecten te wijten aan onvoorzichtigheid
 - c) bij het niet volgen van de gebruiksaanwijzing
 - d) reparaties en/of modificaties gedaan door onbevoegden
 - e) Gebruik van niet-originele reserve onderdelen
- f) **Transport**
 - g) gebruik van de toaster als deze leeg is
 - h) elke andere situatie die niet omschreven kan worden als fabrieksfout
- 4) De garantie dekt geen schade door oneigenlijk gebruik, met name niet huishoudelijk-gebruik.
- 5) De fabrikant accepteert geen verantwoordelijkheid voor directe of indirecte schade of letsel aan personen, voorwerpen en huisdieren die kunnen voortvloeien uit het niet nakomen van de instructies zoals uiteengezet in deze gebruiksaanwijzing.
- 6) Vervanging of reparatie verlengd de garantie periode niet. De garantie dekt niet vervanging van weerstanden en dergelijke.

SERVICE CENTRUM

In het geval van een defect, neem contact op met uw Bugatti dealer welke de toaster naar de vertegenwoordiger terug zal sturen.

De koper is verantwoordelijk voor alle transportkosten, dan wel onder garantie of niet.

Indien mogelijk de originele verpakking bewaren voor eventueel transport.



VERWIJDERING VAN HET PRODUCT CONFORM DE EUROPESE REGELEMENTEN 2002/96/EC

Aan het einde van zijn levensduur mag dit product niet met het huishoudelijk afval weggegooid worden. Het kan bij het gemeentelijke recycle-punt ingeleverd worden, of bij dealers die deze service verlenen. Het gescheiden aanbieden van afval verkleint eventuele negatieve effecten voor het milieu en gezondheid. Ook kunnen verscheidene onderdelen op deze manier gerecycled worden. De afbeelding van een afvalbak met een kruis er door heen geeft aan dat dit product niet met het huishoudelijk afval weggegooid mag worden, maar apart af gegeven moet worden.

(DE) Alle Details des Textes wurden gewissenhaft geprüft. Das Unternehmen behält sich das Recht vor, Klarstellungen bereit zu stellen, falls im Text Druckfehler oder irreführender Informationen auftreten. Achtung: Das Unternehmen aktualisiert die Produktdetails in diesem Handbuch fortlaufend, einschließlich der Überarbeitung der technischen Daten, behält sich jedoch das Recht vor, Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen. Das Aussehen, die Form und Farbe des Produktes basieren auf dem realen Standardprodukt.

(ES) Todos los detalles del texto han sido revisados cuidadosamente. Nuestra compañía se reserva el derecho de proveer aclaraciones en el caso de que el texto contenga errores tipográficos o informaciones erróneas. Cuidado: Nuestra compañía se encarga de la actualización de todos los detalles del producto mostrados en el manual, incluyendo las especificaciones técnicas. No obstante se reserva la facultad de revisar el manual sin aviso previo. La perspectiva, la forma y el color del producto se inspiran al producto real estándar.

(PT) Todos os detalhes do texto foram devidamente verificados. A nossa empresa reserva-se o direito de fornecer qualquer outro esclarecimento no caso em que o texto apresente gralhas ou informações pouco claras. Atenção, A nossa Empresa mantém atualizados os detalhes do produto constantes no manual de instruções, incluindo as revisões das características técnicas; reserva-se a faculdade de efetuar modificações sem pré-aviso. A prospectiva, a forma e a cor do produto foram inspiradas no produto real padrão.

(NL) Alle details van deze tekst zijn zorgvuldig gecontroleerd. Het bedrijf behoudt zich het recht voor om toelichting te bieden m.b.t. de tekst in het geval van drukfouten of misleidende informatie. Opmerking: Het bedrijf werkt de details van het product in deze handleiding bij, met inbegrip van de herziening van de technische specificaties en behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen zonder waarschuwing vooraf. Het voorkomen, de vorm en de kleur van het product zijn gebaseerd op het huidige product.

(RU) Вся информация, изложенная в данном тексте, была тщательно проверена. Компания оставляет за собой право на предоставление любых пояснений, если в тексте имеются опечатки или же вводящая в заблуждение информация. Внимание: Компания обновляет информацию об изделии, содержащуюся в инструкции, включая пересмотр технических характеристик. Тем не менее, она оставляет за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Вид, форма и цвет изделия похожи на его реальный, стандартный вариант.

(CS) Všechny detaily obsažené v textu byly pečlivě zkontrolovány. Firma si vyhrazuje právo poskytnout veškerá ujasnění v případě tiskových chyb nebo zavádějících informací. Pozor: Firma aktualizuje detaily týkající se výrobku obsažené v tomto návodu k používání, včetně revizí technických specifikací. Nicméně si vyhrazuje právo na provedení změn bez předchozího upozornění. Perspektiva, tvar a barva výrobku jsou inspirovány standardním skutečným výrobkem.

(RO) Toate detaliile textului au fost atent verificate. Fabrica își rezervă dreptul de a furniza orice clarificări în cazul în care există în text erori de imprimare sau informații care induc în eroare. Atenție: Fabrica actualizează detaliile despre produs prezente în manualul de instrucțiuni, inclusiv revizuirea specificațiilor tehnice. Cu toate acestea, își rezervă dreptul de a aduce modificări fără aviz în prealabil. În perspectivă, forma și culoarea produsului se inspiră din produsul standard real.

(FI) Koko teksti on tarkistettu yksityiskohtaisesti. Yritys pidättää itselleen oikeuden antaa lisäselvityksiä, jos tekstissä on painovirheitä tai harhaanjohtavia tietoja. Huomio: Yritys pitää käyttöohjeessa olevat tuotetiedot (myös teknisten tietojen korjaukset) päivitettyinä. Se pidättää itselleen kuitenkin oikeuden tehdä muutoksia ilman ennakoilmoitusta. Näytetyt ulkonäkö, muoto ja väri vastaavat todellista vakiotuotetta.

(GR) Όλες οι πληροφορίες του κειμένου έχουν ελεγχθεί προσεκτικά. Η εταιρεία μας διατηρεί το δικαίωμα να παρέχει τυχόν διευκρινίσεις σε περίπτωση ύπαρξης τυπογραφικών λαθών ή παραπλανητικών πληροφοριών.

Προσοχή: η εταιρεία ενημερώνει τακτικά τα στοιχεία του προϊόντος που περιλαμβάνονται στο εγχειρίδιο χρήσης, συμπεριλαμβανομένων και των τεχνικών προδιαγραφών. Επιφυλάσσεται επίσης του δικαιώματος να επιφέρει τροποποιήσεις χωρίς ουδεμία προειδοποίηση. Η εμφάνιση, το σχήμα και το χρώμα του προϊόντος βασίζονται σε τυπικά χαρακτηριστικά πραγματικών προϊόντων.

(SV) All information i texten har kontrollerats noggrant. Företaget förbehåller sig rätten att komma med förtydliganden av texten i händelse av tryckfel eller vilseledande information.

Viktigt! Företaget uppdaterar kontinuerligt produktinformationen i denna bruksanvisning vilket även inbegriper revision av tekniska data. Företaget förbehåller sig rätten att göra ändringar utan föregående meddelande. Produktens utseende, form och färg bygger på den verkliga produkten i standardutförande.

(DA) Samtlige specifikationer i teksten er blevet nøje kontrolleret. Virksomheden forbeholder sig ret til at meddele en hvilken som helst præcisering i tilfælde af trykfejl eller vildledende oplysninger i teksten.

Advarsel: Virksomheden holder produktspecifikationerne i brugsanvisningen opdateret, inkl. ændringer i de tekniske specifikationer. Virksomheden forbeholder sig imidlertid ret til at udføre ændringer uden forudgående varsel. Produktets udseende, form og farve følger det reelle standardprodukt.

(UK) Усі деталі тексту старанно перевірені. Наша компанія зберігає повне право пояснити опрацювання тексту, якщо наявна будь-яка помилка друку або оманлива інформація.Примітка: будь ласка, прийміть до уваги, що наша компанія підтримує в оновленому стані усі деталі виробу, представлені в інструкції, включно з технічною специфікацією. Ми зберігаємо за собою право редагувати інструкцію без попереднього повідомлення. Вигляд, форма і колір усіх виробів ґрунтуються на стандарті дійсних фізичних виробів.

(AR)

تم تدقيق جميع تفاصيل النص بعناية. الشركة تحتفظ بحقها بتقديم أي توضيح في حال وجود أخطاء طباعة أو معلومات مضللة في النص.
تنبيه: الشركة تحافظ على تحديث تفاصيل المنتج الموجودة في كتيب التعليمات بما فيها مراجعة الخصائص الفنية؛ الشركة تحتفظ بحقها بإدخال التعديلات دون إذار مسبق. المظهر، الشكل ولون المنتج مستوحاة من المنتج الواقعي المعياري.

(TR) Metnin tüm detayı dikkatli bir şekilde kontrol edildi. Herhangi bir basım hatası veya yanlış bilgilendirme durumunda firmamız metnin detaylı bir şekilde anlatma hakkına sahiptir. Not: Teknik detayları dahil olmak üzere, firmamız talimatlarda gösterildiği gibi her ürünü güncel şekilde tutmaktadır. Ön ihtar olmadan talimat kitapçığını düzenleme hakkına sahibiz. Tüm ürünlerin dış görünümü, şekli ve rengi ürünlerin fiziksel haline göredir.

(IT) Tutti i dettagli del testo sono stati attentamente controllati. L'azienda si riserva il diritto di fornire qualsiasi chiarimento in caso nel testo ci siano errori di stampa o informazioni fuorvianti. Attenzione: L'azienda mantiene aggiornati i dettagli di prodotto presenti nel manuale istruzioni, incluse le revisioni delle specifiche tecniche; si riserva comunque la facoltà di apportare modifiche senza preavviso. La prospettiva, la forma e il colore del prodotto si ispirano al prodotto reale standard.

(EN) All the details of the text have been carefully checked. Our company reserves full right to explain the elaboration of the text if there is any printing error or misleading information. Note: Please be reminded that our company keeps updated every product detail shown on the instruction book, including technical specification. We reserve to revise the instruction book without prior notice. All product' outlook, shape and color are based on the standard of actual physical products.

(FR) Tous les détails du texte ont été contrôlés attentivement. Notre entreprise se réserve le droit de fournir tous les éclaircissements qui s'imposeront au cas où le texte contiendrait des erreurs d'impression ou des informations trompeuses. Attention : Nous continuerons de mettre à jour les détails de produit présents dans le manuel d'instructions, compris les révisions des spécifications techniques. Nous nous réservons toutefois la faculté d'apporter des modifications sans préavis. La perspective, la forme et la couleur du produit s'inspirent du produit standard réel.

(ZH)

特别声明

本资料上所有内容均经过认真核对，如有任何印刷错漏或内容上的误解，本公司保留解释权。

另：产品若有技术改进，会编入新版说明书中，恕不另行通知；产品外观、颜色如有改动，以实物为准。

"See on the internal pages: (DE), (ES), (PT), (NL), (RU), (CS), (RO), (FI), (GR), (SV), (DA), (UK), (AR), (TR)"

Ilcar di Bugatti S.r.l.
via Industriale, 69
25065 Lumezzane (BS)-Italia
tel.+39.030.89.280
fax +39.030.89.28.250
www.casabugatti.com
diva@casabugatti.it



ATTENZIONE/ATTENTION

Dati cliente/final customer address

Nome/name

Indirizzo/address

Cap/zip

Città/city

Stato/country

Autorizzazione ai sensi della legge 675/96
sulla tutela dei dati personali / Consent
to use your personal data information complying
with privacy law 675/96.

Firma

BUGATTI®



BUGATTI®

**GARANZIA
WARRANTY
GARANTIE
GARANTÍA
GARANTIA**
Послепродажное обслуживание
**ZÁRUKA
TAKUU**
Εγγύηση 2 Ετών
GARANTI
Післяпродажове обслуговування
الضمان

etichetta matricola

**Timbro/Nome/Indirizzo rivenditore
Retailer stamp/name and address**

**Numero documento fiscale e data acquisto:
Number and/or date of receipt of payment:**